



Hong Kong China Skating Union Members' Application Form for Registered Coach
中國香港滑冰聯盟會員註冊教練申請表格

個人資料 Particulars of Participant		
中文姓名 Chinese Name :		
英文姓名 English Name :		
出生日期 (日-月-年) Date of Birth (dd-mm-yy) :	性別 男 <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> Gender : Male Female	
香港身份證號碼: HD ID Card No. :	國籍 Nationality :	
<i>*中文和英文姓名必須全部填寫並與香港身份證或護照的資料相同。 The Chinese and English Names are required to be filled in both and same with them were shown on HKID Card or Passport.</i>		
聯絡方法 Contact Detail :	電話 Tel	手提 Mobile
	電郵 Email	
	地址 Address	
學歷 Academic Level :		(請附畢業證書副本) (Please attach copy)
Apply for coach (please ✓) 申請教練項目 (請劃✓)	Figure Skating () 花樣滑冰 ()	Short Track Speed Skating () 短跑道速度滑冰 ()

職員專用 For Official Use Only
<input type="checkbox"/> 收表日期 _____
費用
<input type="checkbox"/> 收到日期 _____
金額: _____
付款方法: <input type="checkbox"/> 現金 <input type="checkbox"/> 支票 銀行 _____
票號: _____
<input type="checkbox"/> 入賬: 日期: _____
裁判
<input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____
成績
<input type="checkbox"/> 合格 <input type="checkbox"/> 不合格
備註



Hong Kong China Skating Union Members' Application Form for Registered Coach
中國香港滑冰聯盟會員註冊教練申請表格

申請註冊的資料 Application Information	
閣下已達本協會教練級別與日期 (請附證書副本) Achieved HKSU Coach Level & Date: (Please attach copy)	
閣下現申請本協會註冊的教練級別 HKSU Coach Level to be applied:	
閣下參加本協會或國際滑冰聯盟或中國滑冰協會舉辦的教練員培訓班的時間、地點與名稱(請附證書副本) Name, Date and Place of the participated Coach Seminar organized by HKSU/ISU/CSA (Please attach copy):	
閣下作為運動員參加本協會或國際滑冰聯盟或中國滑冰協會舉辦賽事的成績(請附證書或成績冊的副本) Result of you as a skater in competitions organized by HKSU/ISU/CSA (Please attach copy of certificate or protocol):	
閣下作為教練員執教兩年或以上的運動員參加本協會或國際滑冰聯盟或中國滑冰協會舉辦賽事的成績(請附證書或成績冊副本) Result of the skater(s), you have been coaching for a minimum of two years in competition organized by HKSU/ISU/CSA (Please attach copy of certificate or protocol):	

Declaration 聲明

本人聲明上述所報資料一切屬實。

I, undersigned, hereby declare the above information is correct to the best of my knowledge.

本人已詳細閱讀了“中國香港滑冰聯盟有限公司會員管理條例”第三章第2條“教練等級制度”的內容。本人符合條例的申請條件。

I have read the “Regulations For Coach Levels” in the “Hong Kong China Skating Union Members Management Regulation” Chapter three, item 2, and I am qualified to apply.

現附上 支票(#_____), 金額HK\$300.00, 作為本人此次申請的申請費。本人明白如此次申請不獲批准, 此費用亦不能退還。

I hereby attached Cheque #_____ Amount HK\$300.00 as the application fee which is non-refundable.

現附上 支票(#_____), 金額HK\$_____, 如申請獲批准則作為本人今年的註冊費。

I hereby attached cheque #_____ Amount HK\$_____ as the registration fee for this year if the application is approved.

申請人簽署

Applicant signature :

日期 Date:
